ČESKÁ INSPEKCE
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Oblastní inspektorát Brno
Lieberzeitova 14, 614 00 Brno
tel.: 545 545 111, fax: 545 545 100
IČ: 41 69 32 05, e-mail: public_bn@cizp.cz, www.cizp.cz

Sp. zn.: ČIŽP/47/OOV/SR01/1306004
Č.j.: ČIŽP/47/OOV/SR01/1306004.003/13/BTM
V Brně dne: 19.7.2013

Rozhodnutí

Česká inspekce životního prostředí (dále též ČIŽP) jako příslušný orgán podle ust. §104 odst.1 a ust. § 112 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen vodní zákon), dle ust. § 101 písm. c) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád ve znění pozdějších předpisů (dále jen správní řád), ve spojení s § 115 odst. 16 a § 112 odst. 2 vodního zákona na žádost účastníka řízení:

Název: NAREX Ždánice, spol. s r.o.
Sídlo : Městečko 250, 696 32 Ždánice
IČ : 25576909
(dále jen účastník)

rozhoduje takto:

Lhůty stanovené rozhodnutím ČIŽP, OI Brno č.j. 47/OOV/0634154.02/06/BVA ze dne 15.12.2006 (v právní moci od 5.1.2007), kterým byly změněny termíny stanovené rozhodnutím ČIŽP, OI Brno č.j. 7/OV/638/04/Ph ze dne 20.1.2004 v řízení vedeném pod sp.zn. 0634154/06 a kterým bylo subjektu uloženo provést opatření k nápravě závadného stavu v areálu NAREX Ždánice, spol. s r.o., Městečko 250, 696 32 Ždánice, se mění tak, že termíny ke splnění opatření k nápravě dle výroku bodu 1., 3. a 4. rozhodnutí **jsou:**

1. Provést sanaci kontaminovaných podzemních vod chlorovanými alifatickými uhlovodíky a nepolárními extrahovatelnými látkami na tyto cílové parametry:

	Cílové koncentrace (µg/l)			
Kontaminant	***ohnisko A***	***ohnisko B***	***ohnisko C***	***ohnisko D***
Vinylchlorid	150	30	15	15
1,2 cis DCE	200	200	100	100
TCE	1000	200	100	100
PCE	1000	200	100	40
NEL	2000	1800	-	-

přičemž ohniska jsou:
A - severní část závodu a areál nářaďovny
B - jižní část závodu
C - západní okolí závodu (vymezené p.č. 695 až 666)
D – jihozápadní okolí závodu (vymezené p.č. 443 až 472/1)
termín ukončení sanace se prodlužuje do 31.12.2016

3. Na základě vyhodnocení sanačních prací zpracovat aktualizovanou Analýzu rizika, ve které bude posouzena zejména míra znečištění podzemní vody v areálu závodu i mimo něj a případná rizika vyplývající z existence stávajícího zbytkového znečištění chlorovanými uhlovodíky, včetně návrhu nových opatření a termínů realizace k nápravě.

   termín ukončení sanace se prodlužuje do 30.9.2016

4. Po ukončení sanačního zásahu zajistit monitoring kvality povrchové a podzemní vody.

   termín se mění na: do dvou let od ukončení sanačních prací

Toto rozhodnutí v souladu s ust. § 102 odst. 9 správního řádu brání vykonatelnosti výroků rozhodnutí, jejichž lhůta se prodlužuje.

Odůvodnění:

Dne 15.11.2012 byla na ČIŽP doručena žádost společnosti NAREX Ždánice, spol. s r.o. jako nabyvatele, evidovaná pod č. pod. 47/12/075707 o změnu termínů ukončení sanačních prací stanovených Rozhodnutím ČIŽP OI Brno ze dne 15.12.2006 č.j. 47/OOV/0634154.02/06/BVA, (nabytí právní moci dne 5.1.2007). Dne 26.11.2012 byl na ČIŽP doručen dodatek k této žádosti.

Výrokem rozhodnutí č.j. 47/OOV/0634154.02/06/BVA ze dne 15.12.2006 byly změněny termíny stanovené rozhodnutím ČIŽP, OI Brno č.j. 7/OV/638/04/Ph ze dne 20.1.2004 v řízení vedeném pod sp.zn. 0634154/06 (dále jen „původní rozhodnutí") v tomto rozsahu:

1. Provést sanaci kontaminovaných podzemních vod chlorovanými alifatickými uhlovodíky a nepolárními extrahovatelnými látkami na tyto cílové parametry:

	Cílové koncentrace (µg/l)			
Kontaminant	***ohnisko A***	***ohnisko B***	***ohnisko C***	***ohnisko D***
Vinylchlorid	150	30	15	15
1,2 cis DCE	200	200	100	100
TCE	1000	200	100	100
PCE	1000	200	100	40
NEL	2000	1800	-	-

přičemž ohniska jsou:

A - severní část závodu a areál nářaďovny
B - jižní část závodu
C - západní okolí závodu (vymezené p.č. 695 až 666)
D – jihozápadní okolí závodu (vymezené p.č. 443 až 472/1)

termín se prodlužuje do 31.12.2012

2. Po dobu sanačního zásahu zajistit průběžný monitoring:
   a) podzemních vod ve všech nově vybudovaných sanačních a monitorovacích objektech,,
   b) dekontaminovaných vod na výstupech z asanačních stanic,
   c) odpadních vod v kanalizaci závodu (nad a pod závodem) v ukazatelích vinylchlorid, DCE, TCE, PCE a NEL,

d) povrchových vod Ždánického potoka nad a pod areálem závodu v ukazatelích jako u c)
- 2 x ročně.

3. Na základě vyhodnocení sanačních prací zpracovat aktualizovanou Analýzu rizika, ve které bude posouzena zejména míra znečištění podzemní vody v areálu závodu i mimo něj a případná rizika vyplývající z existence stávajícího zbytkového znečištění chlorovanými uhlovodíky, včetně návrhu nových opatření a termínů realizace k nápravě.

termín se prodlužuje do 30.9.2012

4. Po ukončení sanačního zásahu zajistit monitoring kvality povrchové a podzemní vody.

termín se prodlužuje do 21.12.2014

Podáním žádosti ze dne 13.11.2012 pod č. pod. 47/12/075707, doplněné dne 26.11.2012 bylo ve smyslu ust.§ 44 odst.1 správního řádu ve výše uvedené věci zahájeno dnem 15.11.2012 správní řízení. Žádost byla odůvodněna tím, že ke dni podání žádosti ze 13.11.2012 přetrvává kontaminace ClU a NEL v podzemní vodě v zájmovém prostoru, jak bylo projednáno na 27. kontrolním dnu dne 23.11.2012.

Z tohoto důvodu bylo požadováno prodloužení termínů stanovených ve výroku rozhodnutí ČIŽP č. j. 47/OOV/0634154.02/06/BVA ze dne 15.12.2006, a to konkrétně takto:
- u bodu č. 1. prodloužení do 31.12.2016,
- u bodu č. 2. beze změny,
- u bodu č. 3. prodloužení do 30.9.2016,
- u bodu č. 4. termín do dvou let od ukončení sanačních prací.

Pro možnost vyjádření se k zahájenému správnímu řízení byla tato skutečnost oznámena dopisem č.j.: ČIŽP/47/OOV/SR01/1306004.001/13/BTM ze dne 14.5.2013 všem účastníkům řízení:
- NAREX Ždánice, spol. s r.o., Městečko 250, 696 32 Ždánice, IČ: 25576909,
- Město Kyjov, Masarykovo nám. 30, 697 22 Kyjov, IČ: 00285030

a dotčeným orgánům:
- Městský úřad Kyjov, OŽP, Masarykovo nám. 30, 697 22 Kyjov, IČ: 00285030
- Ministerstvo financí, realizace privatizace majetku státu, Praha, IČ: 00006947,
- Ministerstvo ŽP, odbor ekologických škod, Praha, IČ: 00164801,
- Krajský úřad Jihomoravského kraje, Žerotínovo nám. 3/5, 601 82 Brno, IČ: 70888337.

Jelikož se v průběhu celého správního řízení nikdo z účastníků řízení ani z dotčených orgánů k následnému prodloužení termínu dokončení sanace a prodloužení termínu realizování postsanačního monitoringu v zákonem stanovených lhůtách nevyjádřil, rozhodla ČIŽP, jak je uvedeno výše ve výroku tohoto rozhodnutí, tedy tak, že žádosti účastníka řízení vyhověla v plném rozsahu.

ČIŽP tak plně v souladu s vodním zákonem a s ust. § 101 písm. c) správního řádu ve spojení s § 115 odst. 16 a § 112 odst. 2 vodního zákona rozhodla, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí se lze dle ust. § 81 a násl. správního řádu odvolat do 15ti dnů ode dne jeho doručení k Ministerstvu životního prostředí, odboru výkonu státní správy VII, podáním učiněným v počtu 2 stejnopisů u České inspekce životního prostředí, oblastního inspektorátu Brno, oddělení ochrany vod, Lieberzeitova 14, 614 00 Brno.

otisk úředního razítka

Jana Pokludová

Digitálně podepsal Jana Pokludová
DN: c=CZ, o=Česká inspekce životního prostředí [IČ 41693205], ou=CIZP - OI Brno, ou=7193, cn=Jana Pokludová, serialNumber=P170811, title=vedoucí oddělení
Datum: 2013.07.23 13:30:26 +02'00'

Ing. Jana Pokludová
vedoucí oddělení ochrany vod
oblastního inspektorátu Brno

Obdrží:
- účastník řízení – adresát: NAREX Ždánice, spol. s r.o.,
- Město Kyjov, Masarykovo nám. 30, 697 22 Kyjov, IČ: 00285030

a ostatní dotčené orgány (po nabytí právní moci):
- Ministerstvo financí, realizace privatizace majetku státu, Praha, IČ: 00006947,
- Ministerstvo ŽP, odbor ekologických škod, Praha, IČ: 00164801,
- Městský úřad Kyjov, OŽP, Masarykovo nám. 30, 697 22 Kyjov,
- Krajský úřad Jihomoravského kraje, Žerotínovo nám. 3/5, 601 82 Brno, IČ: 70888337.